

Inhoudstafel

Inleiding	5
Thomas VELLE	
Een eerste verkenning van de Latijnse traditie	5
Leestips voor de Latijnse traditie	9
Een diachrone aanpak in het SO	10
Verder lezen.....	12
Hoofdstuk 1. De oudheid en de bunker	15
Wim VERBAAL	
1.1. Het probleem	15
1.2. De argumenten.....	16
1.3. Het probleem verscherpt	17
1.4. Het spiegelbeeld.....	18
1.5. Het spiegelbeeld gespiegeld.....	19
1.5.1. Verlichting en rationalisme	19
1.5.2. Industriële revolutie en vooruitgangsoptimisme.....	20
1.5.3. Romantiek en authenticiteit	20
1.5.4. Nationalisme en selectiviteit	21
1.6. De late 20ste eeuw	22
1.7. Het Keerpunt	23
1.8. Bouwen op ruïnes	23
1.8.1. Van exclusiviteit naar inclusiviteit	24
1.8.2. Van het centrum naar de rand	25
1.8.3. Van Latijn naar moedertalen	26
1.8.4. Van opsluiting naar openheid	26
1.8.5. Vrouwelijke stemmen	27
1.8.6. Niet-Europees Latijn	28
1.9. Conclusie: toekomst voor Latijn	29
Bibliografie.....	30

Hoofdstuk 2. China, de toekomst voor het Latijn	31
Yanick MAES	
2.1. De eindtermen: Latijn zoals het is?	31
2.2. De eindtermen: Latijn zoals het kan?	35
2.3. China in het Latijn: een onttoveringspiegel voor Europa	37
2.3.1. Un peu d’histoire	37
2.3.2. À voir	40
2.4. Verlichting en zelfreflectie, het appel van de ander	45
Hoofdstuk 3. ‘Iedereen Latijn’ van theorie naar praktijk: een diversiteitstoolkit	49
Evelien BRACKE	
3.1. Waarom is aandacht voor diversiteit belangrijk binnen het curriculum Latijn?	50
3.2. Welke rol heb ik als leerkracht in de diversiteitsproblematiek?	51
3.3. Inhoud: verbreding van het gezichtsveld in vier stappen	55
3.3.1. Stap 1: De canon	55
3.3.2. Stap 2: De drie P’s	57
3.3.3. Stap 3: Kruispuntdenken en andere kaders	58
3.3.4. Stap 4: Curriculumopbouw	62
3.4. Didactiek: iedereen een stem door verruiming van evaluatie en lesmethode	63
3.4.1. Stap 5: Bestaande evaluatie	64
3.4.2. Stap 6: Toegepaste evaluatievormen	65
3.4.3. Stap 7: Co-creatie van kennis	67
3.4.4. Stap 8: Transformatief leren	68
3.5. Conclusie	70
Bibliografie	70
Hoofdstuk 4. <i>Per varia ad classica</i>. Klassieke grammatica herhalen en remediëren met niet-klassieke teksten.	75
Simon AERTS	
4.1. Inleiding	75
4.2. Verenigd in hun strijd: leerlingen Latijn door de eeuwen heen	76
4.3. Inscripties uit vervlogen tijden: herhaling van morfologie	79
4.4. ‘Laatlatijns Taaleigen’: <i>tips & tricks</i> voor het lezen van laatantieke teksten	81

4.5. Neolatijn: moderne talen in een Latijns jasje	85
4.6. Ter conclusie.....	87
Bibliografie.....	88
Bijlage: Kenmerken van het Volks- en Laatlatijn.....	89
Hoofdstuk 5. Authentiek en eenvoudig Latijn. Verkooppraatje of reële kans?	93
Christian LAES	
5.1. Inleiding.....	93
5.2. Christelijke teksten: de <i>Vulgata Latina</i> en de <i>Acta Scillitanorum Martyrum</i> als het allereerste christelijke Latijn (I, 2)	95
5.3. Latijn als een spannende vervolgroman: de <i>Historia Apollonii regis Tyri</i> (II, 1)	98
5.4. Een epos uit het Hoge Noorden: de <i>Kalevala Latina</i> (II, 2).....	100
5.5. Aanzet en besluit	103
Bibliografie.....	104
Hoofdstuk 6. <i>Varietas delectat</i>. Een meanderende zoektocht doorheen de Latijnse letterkunde.....	107
Bert GEVAERT	
Woord vooraf	107
6.1. Canon, zijsprong en terug op het rechte pad?.....	107
6.2. Naar Mongolië met Willem van Rubroeck.....	108
6.3. Een zijsprongetje met Karel de Goede en Galbertus van Brugge.....	110
6.4. Van Karel de Goede naar Karel de Stoute	111
6.5. Een uitstap naar Bayeux met gevolgen voor de lessen Latijn.....	114
6.6. Monaldi en Sorti wijzen de weg naar een nieuwe tekst	116
6.7. Dat klinkt als Latijnse muziek in de oren	118
6.8. Ontdekkingen van leerlingen	120
6.9. Tot slot.....	122
Verder lezen.....	123

Hoofdstuk 7. Eerste hulp bij bronnenonderzoek Latijn. Vinden wat je nodig hebt in postklassieke periodes	125
Thomas VELLE	
Inleiding	125
7.1. Weten waar te beginnen: primaire bronnen	127
7.1.1. Algemene databanken of metaportalen	128
7.1.2. Periodespecifieke databanken of metaportalen	129
7.1.3. Gedrukte bronnen	131
7.2. Weten hoe je je inleest: secundaire bronnen	132
7.2.1. Algemene wetenschappelijke zoekmachines	133
7.2.2. Specifieke metaportalen of bronnenpagina's	134
7.2.3. Gedrukte naslagwerken	135
7.3. Je aanpak bepalen en gaandeweg bijsturen	136
7.4. Beginnen bij jezelf en bij je leerlingen	139
7.4.1. (H)erken je voorkennis en specialisme	139
7.4.2. Verken persoonlijke interesses	142
7.4.3. Weten tot waar je kan gaan (en waar de ander kan overnemen)	144
Tot slot	145
Over de auteurs	147